左宗棠趣事軼聞

全不理會政治場中的積習和體例。

道光十二年，左氏在鄉試中，中了第十八名舉人，他的哥哥宗植，則高中第一名，清制，鄉試放榜，先自第六名唱起，唱畢，再從第五名唱至第一名，故左宗棠的捷報先到鄉間，他的臉上，不免有得意之色，宗植譏之曰：「中一舉人，有甚麼稀奇，值得如此高興，」未幾捷報又至，宗植中了解元，賀者愈多，時宗植已解衣就寢，聞報急忙起來着襪，不覺三襪同着一足，其他一隻，遍尋不得，連呼宗棠代尋，左氏兒明大笑，反唇相譏道：「中了解元，便忙得兩襪着在一足，若是中了狀元，恐怕要忙得兩隻鞋子都頂在頭上了！」賀客聽了，莫不失笑！

左宗棠的家境窮困，可是他的夫人，却是湘潭周姓富家淑女，周家鍾愛女兒，不願她在左家操勞受苦，因于結婚後，硬要他們遷到岳家同住，還在一般人看來，似乎是件失面子的事，左宗棠當然不肯，周夫人心生一計，誇說她家有許多藏書，是左氏生平沒有看過的，這樣才把左宗棠打動了。

湖南的習俗、新夫婦到了岳家，必須抄查箱底，

（三）

五元，（以上合家）黃忠傳，華熾、莊傳，值禮，（以上合家十元）陳發勝，植年合家同十元，黃樞傳，秋傳，華滋，灼棠，金芳，廣鑄，資傳，祺傳，曉初，烱宏，烱驥，仕成，啓溢，守球，彩傳，家駒，啓蔚，偉炎，子彬，壬樑，鴻本，本傳，（以上合家五元）馬國標，天傳，卓平，福威，政活，（以上合家五元）譚國合家五元，李德，世偉，民生，永良，（以上合家五元），伍偉彬合家五元，黃榮傳，孔世，盤光俊，李韵富，馬念美，（以上合家三元）熾傳姆，梁岳軍（以上每二元）

（素車）黃氏宗親總會，台山寧陽會館，漢升體育會，文彊學校，草骨蒲梁瑞明，立有合家同，曹麗華合家，黃秋世，錫芳，錫疇相榮，石民，龔山，法理，伯輝，景仁，濃添，傑羣，華暢，炳熙，文忠，覺鐘，黃良，黃蝦，禮崧，國蔚，國聲，德勝，木秉，世滾，揚禮，宗灼，樂添，英法，禮賢，新民，榮揖，子芬，遠禧，漢魂，堃俠，烱寬，衛新，金碩，金翕，孔阜，孔維，兆良，晃恭，（以上合家）伍善予，曹慶焜，鄭烱光，余俊業，余榮富，陳明康，（以上合家）

（誄詞）黃氏宗親總會，台山寧陽會館慈善部，實業部，文彊學校，

（輓聯）治喪處，草骨蒲鄉同人，黃氏宗親總會，文彊學校，漢升體育會，台山寧陽會館，陳孔墉，黃石民，崇禮，孔維，台山寧陽會館慈善部，李道全，黃兆良，伍善予，蔡英源，馬棟，梁瑞明，立有合家，林煒維，玉清，黃秋世，錫芳，錫疇，相榮，廣鑄，蔭餘，大成，孔阜、春生，英傑，普連。

如有錯漏 敬希原諒

哀謝

先慈黃門馬氏太夫人之喪，經於十一月十八日下午一時假座暗士萬殯儀館舉行喪禮安葬於海景墳場叨蒙

黃氏宗親總會派員暨草骨蒲門鄉忠傳石民宗先生等組織治喪處協助辦理喪事又蒙

各團體宗親戚友惠賜誄詞輓聯賻儀花圈親臨執紼素車賻送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

棘人仲傳偕眷仝謝

厚恩芳名 恕不稱呼

（賻儀）黃秋世一百元，梁瑞明一百元，曹麗華伍十元，黃相榮三十元，黃錫芳三十元，黃錫疇三十元，馬政旭

▲暮秋早行感作

關小俠

短松夾道未知秋，日上烟消翠欲流。
旅鴈聲孤邊邑靜，山城天近冷雲游。
百花長好空存願，萬木盡榮一落休。
又到殘年將盡處，至愚首算浪興愁。

新創辦
北美洲針灸學院
梁覺立 4306 Fraser St., Phone 879-3622
Vancouver 10, B. C. （近 E. 27 Ave.）
曾獲英，美，德，法，日，泰，新西蘭及阿根廷等國醫學界獎贈

和鴻張醫中
業畢醫學院醫學國中
年十二醫行港香在曾
東街打片七一七寓現
電話：二五四・式一〇七
跌打駁骨 風濕專家
風痰鶴膝 半身不遂
中風委縮 口眼歪斜
風濕難擴 手脚缺力
腰骨痛痺 疼痛不止
筋路抽縮 逐節走痛

祥永式陳醫中
治方灸鍼科兒婦男理統
現寓：八五〇東二十三街
電話：八七四 一式四五
本人畢業於祖國
曾在鐵城澳門
香港業醫式十餘
年專科電針療法
專治
半身不遂 手足痲痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
冒痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。
BEN QUAN
藝工
各類美術廣告招牌，價錢公平。
298-7337

聯太建築公司
（一）建築各款型新屋，建築費由萬多元起。
（二）舊單層屋加建土庫 House Raising
（三）舊屋內外翻新，加建或改建，一切符合新屋規格。
（四）一切土庫商店飯室裝修。
一切工程備有保險及可分期付款。
（每月數十元起）（免費估價）
經理人 MR. DAMBROSKY 或吳志堅
ASSOCIATED PACIFIC CO.
（Building Contractor）
3532 Commercial Dr. an, 872-1945

進修醫學跌打科教師
伍祥
跌打 斷骨脫臼 特治
重傷久患 深吼瘀瘡
屢醫無效 手足痺痛
未見過我 大小瘡科
未作絕望 傷口爛肉
專科 跌打瘡科
歡迎問症
曾任華南軍醫院骨科軍醫
雲埠天寅街四〇六
電話式五三・〇八一五

司公限有豐元雲高
YUEN FONG CO. LTD
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
942 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
沙田柚
蓮藕
槟芋仔
紅芋仔
粉葛
上市

亞洲 卡拔利
中僑雜貨公司
CHONG KEW CO. LTD.
205 CENTRE ST. S.
CALGARY 2 ALTA.
TEL: 266-2041 266-2042
本號專營
華洋滴味
名師主理
殘鎖貨品
在有盡有
駕臨指示
主理人 黃洪儒謹啟
祖國雜貨
時菜鮮明
燒烤腊味
大量供應
歡迎選購
無任歡迎

馳名鹿尾羚補丸
爲强健身體之寶
前頭有洪水，無人敢渡，要問前頭之人，水有深淺，方能敢渡，鹿尾羚補丸，可能補氣補血，强壯身體，可能治夜尿過多，及風濕骨痛，軟弱無能，手足困倦，服之功效，藥到病除，如未服過，多不信任，如遇水一樣，若有備領及親友服過見功效，力爲介紹，方敢直接來購，茲有美國山且寸埠，周應源，墨國市古埠李濤希，墨國未市加利埠，鄭維新，奧地和埠，司徒道芝，麥祥，卡忌利埠黃世保，亞省山寸埠黃國器，舞市阻埠陳權，雲高華埠梁笋，黃酒，馬廣榮，伍善予，黃應發，林普安等服鹿尾羚補丸見功效，力爲介紹，有等題詩恭頌，力行善事，公佈於社會人士，可能令病者購服，脫離痛苦，迷津指點，有望於人，鹿尾羚補丸每盒十元。
中國藥房通訊處：
Chung Kuo York Hong, 154 E Pender St., Vancouver 4, B. C.

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大識小酌
悉從尊便
地址：片打東街一〇二號
電話：六八一・一〇三〇

花藝學校招生
專門教授花藝設計，長期班，有執照票據。Orchid Florists, 1804 Lonsdale Ave., North Vancouver, B. C. Phone 987-9351

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篪

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定街東三百五十三號 Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.,
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時半

訪英雄相命
得運如攀龍 失運似秋虫
貴若蘇秦窮阮藉 賤比蒙正富陶公
何須恨 五行在其中
聞道雲城多傑士 重遊華市訪英雄
中西掌紋哲學 外埠批命郵寄
寓片打街東一〇〇號新亞旅社候教
電話：六八五、九〇六四

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-2244
新到
參茸藥材 罐頭食品
海味鹹魚 一級粉絲
瓷器用具 顧繡鏡畫
鋁質蒸籠 保煖飯保
驅風藥油 風濕藥膏
新到大幫亞拉市架
正海狗鞭

明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
電話 683-7268
新到
特製鋼質
蝦餃皮夾
有四優点：快捷・便利・耐用・美觀・
工欲善其事，必先利其器。
茶樓家庭 皆宜置備

利士頓有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
台灣香港蔗糖發行
大小光顧一律歡迎
（式九號奇化街 近德街西巷牛頭街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
地址：片打街東七十壹號 電話 六八三、五六五六
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓
返港佳音
廉價來回香港噴射機票
美金五百五十元
請打電話或駕臨本社接洽。

均安號
QUON ON COMPANY LI
433 Main St., Vancouver 4, B
Telephone: 681-1025 & 681-27
特別平
平到你笑
請速定位